

# Referat af generalforsamling i Etiopiens Børn 2021

23. september 2021

**1. Valg af dirigent og referent:** Finn Kenneth Hansen blev valgt til dirigent. Henning Hansen blev valgt til referent.

Dirigenten konstaterede at generalforsamlingen var indkaldt rettidigt og lovlig. Dirigenten henviste til foreningens vedtægter §4, hvor der står, at generalforsamlingen skal afholdes senest i maj måned. På grund af forsamlingsforbud i CORONA-tiden kunne dette ikke lade sig gøre. Der var dog ingen indvendinger mod at generalforsamlingen blev afholdt nu i september.

**2. Bestyrelsens mundtlige beretning** (ved formanden). Forud for generalforsamlingen var der udsendt en skriftlig beretning – vedlagt som bilag.

Det sidste år har i DK været præget af covid-19 pandemien, hvilket har afholdt os fra at afholde arrangementer.

I Etiopien er det konflikten mellem Tigray og den nationale regering, der har fyldt og stadig er i gang uden at der synes at være en løsning i sigte. Vil man gerne forsøge at finde hoved og hale i situationen har flere danske medier bragt artikler og indslag. Også hos flere internationale medier kan man finde information. Som det altid er med krig, er det civilbefolkningen, der er de store tabere. I forhold til børnehjemmet er de gået forholdsvis fri for krigshandlingerne.

Jeg har været i kontakt med Fikre lørdag og igen mandag. Alle børnene har det godt. Det er første gang i flere måneder at vi har været i kontakt med dem og vi har haft rigtig svært ved at få penge frem til dem. Omkring 1. maj sendte vi penge, som siden kom retur. Efterfølgende skiftede Fikre bank. Her sendte vi et prøvebeløb på 1000 dollars. Vi ville første sende igen, når vi var sikre på, at de nåede frem. Den bekræftelse fik vi først i lørdags, hvorefter der omgående blev sendt 75.000 kr til dem. Der er ingen tvivl om, at de falder på et tørt sted. Vi håber på at vi igen kan komme ind i en fast rytme og kan holde kontakten. Hvornår vi får mulighed for at komme på besøg, er umuligt at sige lige nu.

På trods af den meget underlige tid, vi har været igennem og de manglende arrangementer, er det alligevel lykkedes at hold både medlemstal og indtægter stabile. Stort TAK til medlemmer for at være klar til at spytte lidt ekstra i kassen og tage positivt imod vores forsøg på digitale aktiviteter. Især julekalenderen var en stor succes. Hvis der er interesse for det, vil vi gerne forsøge os med en ny omgang. Vi har fortsat en del billeder fra vores tidligere besøg.

Vi har også forsøgt os med lidt forskellige ”merchandise”. Og vi har fået genoptrykt Monica og Matyldas fine bog. Så der er fortsat gode muligheder for at støtte foreningen og dermed børnene i Mekelle.

Jeg kan ikke komme uden om at nævne Jens Bencke, foreningens første formand, som vi desværre måtte sige farvel til i år. Den 25. juni måtte han give op overfor den sygdom han ellers gjorde hvad han kunne for at bekæmpe. Jens’ positive, nysgerrige og engagerede væsen vil blive savnet. Ære være hans minde.

Vi håber og tror på, at der er lys foran os. Derfor er vi også klar til at invitere til fest 6. november 2021. Vi håber at se jer alle og I er velkommen til at tage familie og venner med.

**3. Regnskab.** Henning Hansen gennemgik kassererens regnskab. Er vedlagt som bilag. Der blev fremlagt et revideret regnskab fra foreningens revisor – BDO. Der var ingen kritiske bemærkninger fra revisor. Man kan rekvirere en papirudgave af revisors regnskab. Årets overskud var på 12.758 kr. og der står 221.297 kr. på foreningens konto i Danske Bank. Regnskabet blev godkendt af generalforsamlingen.

**4. Kontingent.** Generalforsamlingen vedtog et kontingent på 100 kr.

**5. Budget.** Bestyrelsens forslag til budget blev vedtaget. Vedlagt som bilag.

**6. Indkomne forslag.** Der var ingen forslag.

**7. Valg af bestyrelsesmedlemmer.** Der var 3 bestyrelsesmedlemmer på valg: Lissi Hejberg Bredgaard Petersen, Henning Hansen og Shewit Desta. Alle tre ønskede genvalg og blev valgt for to år.

I valgperioden udtrådte Leila Saud af bestyrelsen og blev erstattet af suppleanten Irene Bjerregaard.

**8. Valg af suppleant.** Lars Ortved Jørgensen blev valgt som suppleant for et år.

**9. Eventuelt.** Forslag om at afholde et 'Loppemarked'.

# Bilag 1

## Skriftlig beretning 2020/2021

Det er sagt mange gange og i mange sammenhænge: Det har været et meget mærkeligt år. For foreningen Etiopiens børn har pandemien betydet, at vi ikke har kunnet afholde de sædvanlige arrangementer, og derfor har vi været nødt til at finde andre måder at få lidt ekstra penge i kassen til at hjælpe børnene og børnehjemmet i Etiopien. En hjælp, der har været stærkt brug for. Ikke fordi pandemien har ramt Etiopien særlig hårdt, men fordi der i efteråret udbrød en væbnet konflikt mellem den etiopiske regering og de lokale magthavere i Tigray. En konflikt, der desværre stadig præger området.

I bestyrelsen håber vi, at vi går et lysere år i møde både her og i Etiopien.

### Børnehjemmet

Covid-19 pandemien er ikke gået uden om Etiopien og børnehjemmet. Nedlukning har betydet, at børnene ikke har kunnet gå i skole i mere end et år. På trods af nedlukningen er alle elever flyttet op på næste niveau. Lige nu er det den væbnede konflikt, der holder grundskolerne lukkede, mens gymnasier og universitet er i gang igen.

En enkelt af de unge har været ramt af corona. Det blev opdaget i forbindelse med kontrol af hans sukkersyge. Han blev omgående isoleret på et coronahotel, kom forholdsvis let igennem og kunne vende tilbage til børnehjemmet.

Både pandemien og især den væbnede konflikt har skabt en svær situation, også for børnehjemmet. Det gælder ikke blot økonomisk, men også på andre områder. Det har været svært at skaffe fødevarer, og det, der er tilgængeligt, har været dyrt. Derfor har de ekstra penge, vi har kunnet sende, haft stor betydning for dem. I en periode var al forbindelse til Tigray lukket ned. Det gjaldt også økonomiske overførsler. I den periode nød børnehjemmet godt af, at Fikre er en vellidt person i lokalområdet, og at han opfattes som kreditværdig.

Efterfølgende har der været problemer med at få pengene fra Danmark overført fra bankens afdeling i Addis Ababa til Mekelle. Det har ført til, at børnehjemmets leder, Fikre, har valgt at skifte bank. Forhåbentligt kan vi igen komme til at overføre penge let og smidigt.

Elektricitet var en af de ting, der i en lang periode var lukket ned for. Her kom de solceller, vi har været med til at finansiere, ekstra til deres ret. Ud over at sikre børnehjemmet lys m.m., har man også kunnet tilbyde naboer strøm til deres mobiltelefoner.

Vores kontaktperson, Mehretab Haileelassie, er tilbage i Etiopien. Han har måtte sætte sit arbejde med sin Phd på stand by. Det har givet ham tid til at støtte Fikre og hjælpe ham med bl.a. at få styr på listen over børn på børnehjemmet. Siden Genet Kinfu forlod stillingen som administrativ leder, har arbejdet på det område haltet. Den økonomiske situation har gjort, at Fikre har prioriteret mad m.m. til børnene fremfor nyansættelser.

For øjeblikket bor der 51 børn og unge på børnehjemmet; 11 af dem er blinde. Desuden er der en dreng, der mangler et ben, og en pige, der mangler begge ben.

Otte unge er flyttet fra børnehjemmet. To af pigerne er flyttet til Addis Ababa, hvor de har fået job. To drenge har afsluttet deres uddannelse fra universitet i Addis. Deres afsluttende eksaminer lå, mens der var lukket for al kontakt til og fra Tigray-regionen. Det lykkedes os at sende penge til drengene, så de kunne gå til eksamen.

### Foreningen

Siden generalforsamlingen for et år siden har det ikke været muligt af afholde fysiske arrangementer. Dvs. ingen dansk-etiotisk fest og heller ikke noget medlemsmøde. I stedet har vi forsøgt os med digitale tilbud. En julekalender med billeder fra børnehjemmet og Etiopien fik stor opbakning og var med til at samle ca. 7.000 kr. ind til børnehjemmet.

Derudover har mange medlemmer været gavmilde og givet en ekstra donation, så de økonomiske tab forårsaget af de manglende arrangementer ikke har været så stort.

Monica Selassie og Matylda Rosenbæks fine bog om Etiopien har været så stor en succes, at første oplag allerede i slutningen af 2020 blev udsolgt. Vi har derfor valgt at få bogen genoptrykt og håber, at den forsat vil gøre glæde derude.

Ud over at vi igen har bogen til salg, kan vi også tilbyde fine keramikkrus, som Janette Hansen laver på bestilling. De forskellige ting kan ses på foreningens hjemmeside [www.etiopiensboern.dk](http://www.etiopiensboern.dk). Endnu en gang har vi måttet udsætte vores generalforsamling fra maj til september. Hvor andre har valgt en digital løsning, har vi i bestyrelsen vurderet, at det er vigtigt, at vi kan mødes fysisk til generalforsamlingen, og en udsættelse var derfor at foretrække.

Foreningen havde pr. 1. maj 2021: 329 medlemmer. De har til sammen doneret 187.000 kr. til foreningen i regnskabsåret 20/21. Desuden har vi modtaget 22.000 kr. fra andre aktiviteter.

Tak til Den Nissenske Familiefond for at bevilge 10.000 kr. til værnemidler og andre nødvendigheder.

Flere fra bestyrelsen skulle i 2020 have besøgt børnehjemmet. Det kom vi ikke til, og lige nu er det svært at se, hvornår situation gør det muligt at rejse til Etiopien. Vores kontrakt med de lokale myndigheder udløb i 2020, men der er al mulig grund til at fortsætte støtten til børnehjemmet. Indtil det bliver muligt at komme ned og lave en ny kontrakt, fortsætter arbejdet ud fra den gamle kontrakt.

Bestyrelsen har siden sidste generalforsamling udsendt fem nyhedsbreve. Dette ud fra et ønske om så godt som muligt at holde medlemmerne opdateret om situationen på børnehjemmet. Vi har modtaget flere billeder fra børnehjemmet, som kan ses på foreningens Facebook side. Med kombinationen af nyhedsbreve, hjemmeside og sociale medier er det bestyrelsen håb, at alle medlemmer har mulighed for at følge med, og at andre interesserede får øje på foreningens arbejde. Hvor tingene bevæger sig hen i Etiopien er umuligt at forudsige. Det bedste, vi i Etiopiens Børn kan gøre, er at sikre den fortsatte økonomiske støtte til børnehjemmet. Behovet vil ikke blive mindre i det kommende år. I bestyrelsen håber vi, at alle medlemmer forsat vil bakke op og gerne fortælle om foreningens arbejde til venner og bekendte.

Vi håber, at det kommende år kan byde på fest, fodboldturnering og foredrag. Vi arbejder også på at arrangere et loppemarked. Andre forslag til aktiviteter, både fysiske og digitale, modtages med glæde.

Tak for støtte og opbakning i det forgangne år.

## Bilag 2

### Etiopiens Børn. 2020/21

	Budget 2020/21	Regnskab 2020/21	Budgetafvigelse
<b>Indtægter:</b>			(Regnskab – Budget)
Medlemskontingent	30.000	32.700	2.700
Donationer/gaver	175.000	187.216	12.216
Fonde	50.000	10.000	-40.000
Øvrige indtægter	20.000	12.151	-7.849
<b>I alt</b>	<b>275.000</b>	<b>242.067</b>	<b>-32.933</b>
<b>Udgifter:</b>			
Bidrag til børnehjemmet	205.000	211.150	6.150
Revisor	8.000	7.750	-250
Tilsynsrejse	5.000	0	-5.000
Gebyrer	500	300	-200
Reserve	5.000	0	-5.000
Diverse	1.500	59	-1.441
Projekter	50.000	10.050	-39.950
<b>I alt</b>	<b>275.000</b>	<b>229.309</b>	<b>-45.691</b>
<b>Årets resultat</b>	<b>0</b>	<b>12.758</b>	<b>12.758</b>
<b>Diverse indtægter:</b>			
Kalendere/bøger		12.151	
Chiliplanter		0	
Fodboldturnering		0	
T-shirts		0	
Støttefest (netto)		0	
Koncernpenge		0	
<b>I alt</b>		<b>12.151</b>	
<b>Saldo på bankkonto</b>			
Saldo 1. april 2020		<b>208.539</b>	
Saldo 30. marts 2021		<b>221.297</b>	
Difference		<b>12.758</b>	

## Bilag 3

	<b>Budget 2021/22</b>
<b>Indtægter:</b>	
Medlemskontingent	30.000
Donationer/gaver	175.000
Fonde	50.000
Øvrige indtægter	20.000
<b>I alt</b>	<b>275.000</b>
<b>Udgifter:</b>	
Bidrag til børnehjemmet	205.000
Revisor	8.000
Tilsynsrejse	5.000
Gebyrer	500
Reserve	5.000
Diverse	1.500
Projekter	50.000
<b>I alt</b>	<b>275.000</b>
<b>Årets resultat</b>	<b>0</b>